

INVERTER SERIE H3

Manual de usuario e instalación

MUPR-H3



CL 20 801 a CL 20 804

Español

ÍNDICE:

MANUAL DE USUARIO:

MANUAL DE INSTALACIÓN:

MANDO A DISTANCIA:

MANUAL DE USUARIO

Lea el presente manual con detenimiento antes de usar el aire acondicionado y consérvelo para futuras consultas.

AIRE ACONDICIONADO
Tipo INVERTER

El diseño y las especificaciones del presente manual están sujetos a cambio sin previo aviso para la mejora del producto. Contacte con su agente de ventas o fabricante para más información

Lea el presente manual:

El presente manual contiene numerosas indicaciones de gran utilidad para el uso mantenimiento del aire acondicionado. El cuidado preventivo de la unidad le ayudará a ahorrar tiempo y dinero durante toda la vida útil de la misma. El presente manual también incluye respuestas a los problemas más comunes en el apartado de detección y resolución de problemas. Si consulta dicho apartado, puede que no precise de asistencia técnica para la reparación de la unidad.

 ATENCIÓN

- Contacte con un técnico de servicio autorizado para la reparación y el mantenimiento de la unidad.
- Contacte con un instalador autorizado para la instalación de la unidad.
- El uso de este electrodoméstico no está pensado para personas (niños incluidos) con una reducida capacidad física, sensorial o mental, o que carezcan de experiencia y conocimientos a menos que estén siendo supervisados o instruidos en el uso del electrodoméstico por parte de una persona que se responsabilice de su seguridad.
- Se deberá vigilar a los niños para que no jueguen con el electrodoméstico.
- En caso de necesitarlo, la sustitución del cable de alimentación la llevará a cabo únicamente personal cualificado.
- La instalación se llevará a cabo en cumplimento con las regulaciones nacionales sobre conexiones eléctricas. La instalación será responsabilidad exclusiva de personal autorizado.

Lea con detenimiento la siguiente información si va a utilizar la unidad de aire acondicionado en un país europeo:

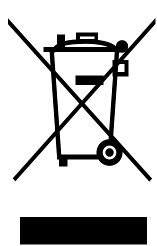
ELIMINACIÓN: Este producto no debe ser eliminado como desecho municipal sin clasificar. Deberá ser desechado y separado para su posterior procesamiento

La eliminación de este producto como desecho doméstico está terminantemente prohibida.

Posibilidades de eliminación:

A) Sistemas de recogida de residuos municipales que permiten la eliminación de residuos electrónicos sin coste para el usuario.
B) Con la compra de un nuevo producto, el fabricante recogerá el producto viejo sin coste para el usuario.
C) El fabricante procederá a la recogida del electrodoméstico sin coste para el usuario.
D) El electrodoméstico podrá ser vendido por piezas a chatarreros.

La eliminación de este electrodoméstico en entornos al aire libre puede suponer un riesgo para la salud si sustancias peligrosas se filtran al agua del subsuelo y acaban formando parte de la cadena alimentaria.



Para evitar lesiones al usuario y otras personas así como daños materiales, se deben respetar las siguientes instrucciones. El uso incorrecto de la unidad por no leer las instrucciones puede causar daños físicos y materiales. Las indicaciones se clasifican según los dos símbolos siguientes:

⚠ ATENCIÓN	Indica posibilidad de muerte o daño grave.
⚠ PRECAUCIÓN	Indica posibilidad de daño físico o material.

■ Descripción de los símbolos utilizados en el presente apartado:

⃠	Nunca haga esto
ⓘ	Haga siempre esto

⚠ PRECAUCIÓN

- ⓘ Conecte la unidad a una fuente de alimentación adecuada.
  - De lo contrario podría provocar descargas eléctricas o fuego por exceso de calor generado.
- ⃠ No encienda o apague la unidad accionando el interruptor de corriente.
  - Podría provocar descargas eléctricas o fuego por exceso de calor generado.
- ⃠ No utilice un cable de alimentación distinto al especificado.
  - Podría provocar descargas eléctricas o fuego por exceso de calor generado.
- ⃠ No modifique la longitud del cable de alimentación ni conecte otros electrodomésticos a la misma toma.
  - Podría provocar descargas eléctricas o fuego por exceso de calor generado.
- ⃠ No utilice la unidad con las manos mojadas o en entornos húmedos.
  - Podría provocar descargas eléctricas.
- ⃠ No dirija el flujo de aire exclusivamente a personas.
  - Podría ser perjudicial para la salud.
- ⓘ Conecte la unidad a una toma de corriente adecuada.
  - Existe riesgo de descargas eléctricas.
- ⃠ No permita la entrada de agua en los componentes eléctricos.
  - Podría causar el fallo de la unidad o descargas eléctricas.
- ⓘ Instale un disyuntor y un circuito de potencia adecuados.
  - De lo contrario podría provocar fuego o descargas eléctricas.
- ⓘ Desenchufe la unidad si se producen sonidos u olores inusuales o sale humo de ella.
  - Podría provocar incendios o descargas eléctricas.
- ⃠ No beba el agua drenada del aire acondicionado.
  - Contiene contaminantes que podrían perjudicar su salud.
- ⃠ No abra la unidad mientras esté en funcionamiento.
  - Podría provocar descargas eléctricas.
- ⓘ Utilice un disyuntor o fusible con el voltaje adecuado.
  - Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.
- ⃠ No utilice el cable de alimentación cerca de otros electrodomésticos emisores de calor.
  - Podría provocar fuego o descargas eléctricas.
- ⃠ No desmonte ni modifique la unidad.
  - Podría causar el fallo de la unidad o descargas eléctricas.
- ⓘ Ventile la habitación antes de poner en marcha la unidad si hay fugas de gas de otros electrodomésticos.
  - Podría provocar explosiones, fuego y quemaduras.
- ⃠ No utilice el cable de alimentación cerca de gases o combustibles inflamables como gasolina, benzina o diluyentes.
  - Podría provocar explosiones o fuego.

⚠ ATENCIÓN

Cuando se deba sustituir el filtro metálico, no toque las partes metálicas de la unidad.
- Podría provocar daño físico.

No utilice agua para limpiar el aire acondicionado.
- El agua puede penetrar en la unidad y disminuir el aislamiento. Existe riesgo de descarga eléctrica.

Ventile la habitación debidamente cuando use la unidad con calderas, etc.
- Podría haber carencia de oxígeno.

Cuando se deba limpiar la unidad, apáguela y desconecte el disyuntor.
- No limpie la unidad cuando esté encendida. Podría profuego, descargas eléctricas o daños físicos.

Asegúrese de que mascotas ni plantas domésticas quedan expuestas al flujo de aire.
- Podría causar daño a la mascota o planta.

No utilice la unidad para otros fines.
- No utilice esta unidad para la conservación de medidores de precisión, alimentos, animales, plantas, obras de arte, etc. Podría causar deterioros de calidad, etc.

Detenga la unidad y cierre las ventanas en caso de tormentas o huracanes.
- El funcionamiento con las ventanas abiertas podría mojar la unidad interior y el mobiliario del hogar.

No coloque objetos que puedan obstaculizar la entrada o el flujo de aire.
- Podría causar el fallo de la unidad o provocar accidentes.

Desconecte el interruptor de corriente cuando la unidad no se vaya a usar en mucho tiempo.
- Podría provocar fallo de la unidad o fuego.

No utilice detergentes agresivos, cera o disolvente. Utilice un paño suave para limpiar la unidad.
- La unidad podría deteriorarse por cambios de color o rayas en la superficie.

Asegúrese de que la abrazadera de la unidad exterior no está dañada por su exposición prolongada.
- Si la abrazadera está dañada, podría provocar el fallo de la unidad.

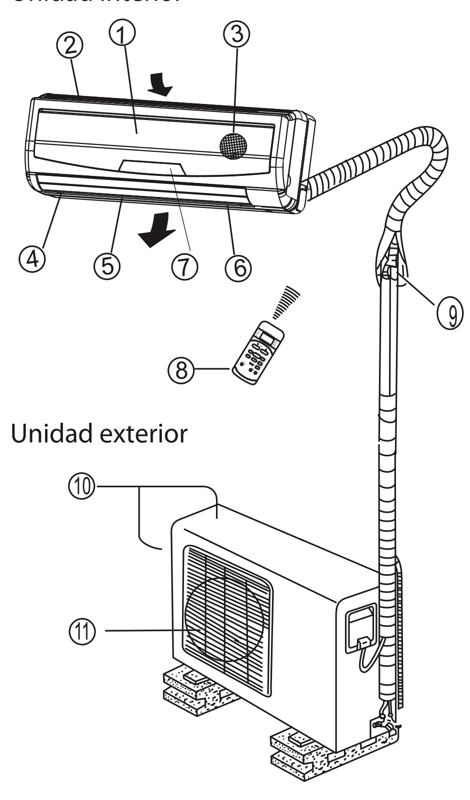
Introduzca los filtros correctamente. Límpielos cada dos semanas.
- El funcionamiento sin filtros podriá causar el fallo de la unidad.

No sitúe objetos pesados sobre el cable de alimentación y procure que este no quede oprimido.
- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

Tenga cuidado al desembalar e instalar la unidad. Los bordes afilados podrían causar lesiones.

Si el agua penetra en la unidad, apáguela y desconecte el cable de alimentación. Contacte con un técnico de servicio autorizado.

Descripción de las partes

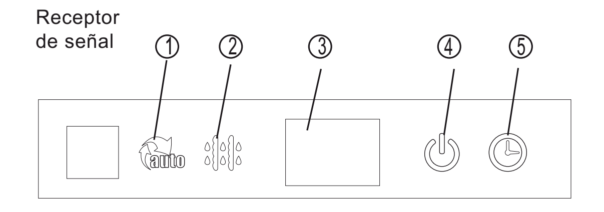


OBSERVACIÓN:
Las imágenes del presente manual son solo de caracter explicativo y podrían diferir ligeramente de su unidad de aire acondicionado. Prevalecerá la unidad adquirida.

Indicadores luminosos del panel de visualización

El panel de visualización de la unidad interior se asemejará al siguiente:

Para modelos de solo frío (≥ 21000Btu/h) indica SOLO VENTILADOR.



Unidad interior

1. Panel frontal
2. Entrada de aire
3. Filtro de aire
4. Salida de aire
5. Rejilla de flujo de aire horizontal
6. Rejilla de flujo de aire vertical
7. Panel de visualización
8. Mando a distancia

Unidad exterior

9. Tubo de conexión, manguera de desagüe
10. Entrada de aire (lateral y trasera)
11. Salida de aire

① Indicador AUTO:
Este indicador se iluminará cuando la unidad esté configurada en modo AUTOMÁTICO.

② Indicador DESHIELO:
(Solo en modelos de frío y calor):
Este indicador se iluminará cuando la unidad comience el modo deshielo automáticamente o cuando se active el control de aire caliente en modo calor.

③ VISUALIZADOR DIGITAL:
Muestra la temperatura configurada así como los códigos de error cuando la unidad está en funcionamiento.

④ Indicador de FUNCIONAMIENTO:
Este indicador parpadea una vez por segundo cuando la unidad está encendida y permanece iluminado durante el funcionamiento de la misma.

⑤ Indicador de TEMPORIZADOR:
Este indicador se iluminará cuando el temporizador esté configurado en APAGADO/ENCENDIDO.

Funciones especiales:

La mejora de la calidad del aire interior es uno de los objetivos de una unidad de aire acondicionado. Esta unidad está dotada de un ionizador o colector de polvo de plasma (según la configuración del modelo).

Los aniones producidos por el ionizador ayudan a que la circulación del aire de la unidad llene la habitación de aire natural, puro y sano. El colector de polvo de plasma genera un voltaje alto en el área de ionización, a través de la cual el aire se convierte en plasma. La mayor parte de las partículas de polvo, humo y polen son capturadas por el filtro electrostático en el interior de la unidad.

Función FOLLOW ME (en algunos modelos)

El mando a distancia hace la función de termostato a distancia, permitiendo un control de temperatura preciso en su ubicación. Para activar la función FOLLOW ME, dirija el mando a distancia hacia la unidad y pulse tecla FOLLOW ME. El mando mostrará la temperatura real de la ubicación. El mando a distancia enviará esta señal al aire acondicionado cada 3 minutos hasta que se vuelva a pulsar la tecla FOLLOW ME. Si la unidad no recibe la señal FOLLOW ME en un periodo de 7 minutos, esta función se cancelará automáticamente.

Función antimoho (en algunos modelos)

Al apagar la unidad en modo FRÍO, DESHUMIDIFICADOR o AUTO (frío), la unidad continuará en funcionamiento durante 7-10 minutos (según el modelo) a velocidad del ventilador BAJA. Esto ayudará a secar el agua condensada dentro del evaporador y a evitar la formación de moho.

NOTA: El presente manual no contiene las instrucciones del mando a distancia. Para más información, consulte las instrucciones del mando a distancia incluidas en el embalaje de la unidad.

Temperatura de funcionamiento

Modo / Temperatura	Frío	Calor	Deshumidificador
Temperatura interior	≥17℃(62℉)	≤30℃(86℉)	>10℃(50℉)
Temperatura exterior	0℃~50℃ (32℉~122℉)	-15℃~30℃ (5℉~ 86℉)	0℃~50℃ (32℉~122℉)
	-15°C~50°C/5°F~122°F (Para modelos con sistema de enfriamiento baja temp.)		

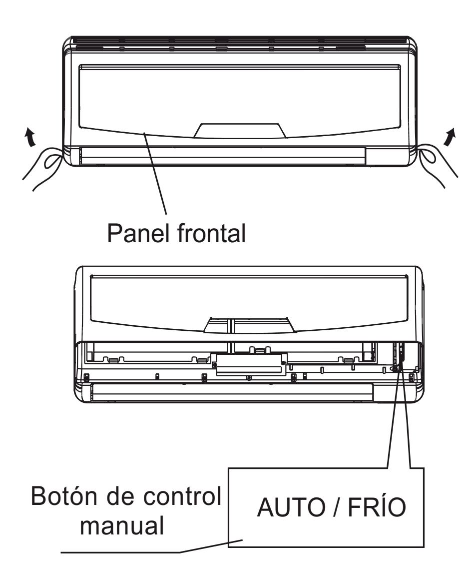
ATENCIÓN:

1. Si utiliza el aire acondicionado fuera de los parámetros anteriormente expuestos, podrían activarse algunas características de seguridad y causar un funcionamiento poco habitual.
2. Humedad relativa inferior al 80%. Si el aire acondicionado funciona en un valor más alto, la superficie del mismo podría atraer condensación. Ajuste la rejilla vertical de flujo de aire en su ángulo máximo (en vertical con respecto del suelo) y opere el ventilador en HIGH.
3. El funcionamiento óptimo tendrá lugar dentro de los rangos de funcionamiento anteriores.

Sugerencia: La unidad utiliza un calentador eléctrico cuando la temperatura ambiente exterior es inferior a 0ºC (32ºF). Recomendamos mantener la unidad conectada para garantizar su correcto funcionamiento.

Funcionamiento manual

El funcionamiento manual puede emplearse de modo temporal si el mando a distancia no funciona o si la unidad precisa de mantenimiento.



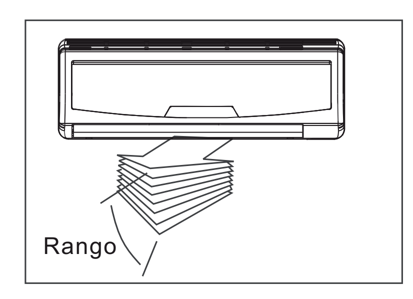
NOTA: La unidad debe ser desconectada antes del funcionamiento manual. Si la unidad continúa en funcionamiento, pulse el botón de control manual hasta que quede desconectada.

① Abra y levante el panel frontal hasta que este se quede fijado tras el sonido de un clic.
② Al pulsar el botón de control manual, la unidad operará en modo AUTO. Si se pulsa el botón de nuevo en un plazo de 5 segundos, la unidad operará en modo FRÍO.
③ Cierre el panel frontal hasta que quede fijado en su posición inicial.

ATENCIÓN:

- Este botón se debe usar exclusivamente para comprobacioes.
- Utilice el mando a distancia para restaurar el funcionamiento original de la unidad.

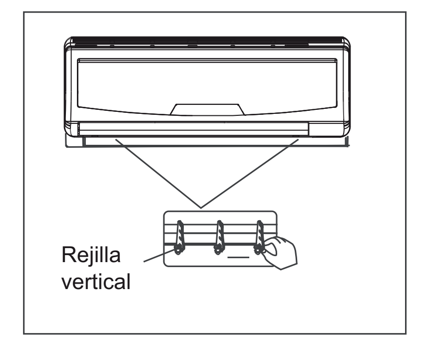
Control de la dirección del flujo de aire



- Ajuste correctamente la dirección del flujo de aire. De lo contrario, podría causar sensaciones molestas e incluso temperaturas inestables.
- Adjuste la rejilla horizontal utilizando el mando a distancia.
- Adjuste la rejilla vertical de manera manual.

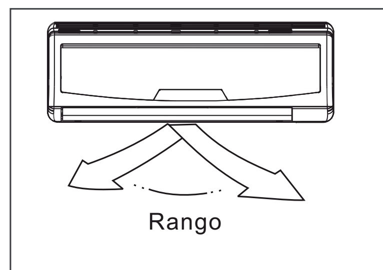
Fijación de la dirección del flujo de aire vertical (arriba-abajo):

Utilice esta función durante el funcionamiento de la unidad. Utilice el mando a distancia para ajustar la dirección del flujo de aire. La rejilla horizontal puede moverse en un ángulo de 6º cada vez, o bien oscilar automáticamente de arriba hacia abajo. Consulte el manual de funcionamiento del mando a distancia para más información.



Fijación de la dirección del flujo de aire horizontal (izq-dcha):

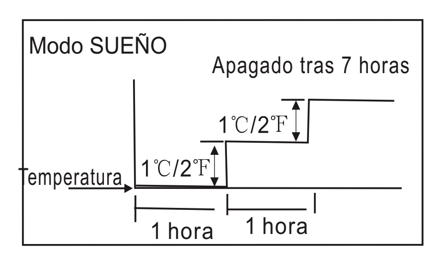
- Mueva la rejilla vertical manualmente para ajustar la dirección del flujo de aire deseada.
  IMPORTANTE: Antes de ajustar las rejillas verticales, desconecte la fuente de alimentación.
- En algunos modelos, la rejilla vertical puede ajustarse utilizando el mando a distancia. Consulte el manual de funcionamiento del mando a distancia para más información.



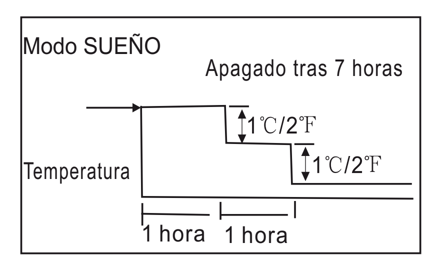
⚠ ATENCIÓN

- No opere la unidad de manera prolongada con la dirección del aire ajustada hacia abajo en modo frío o en modo deshumidificador. De lo contrario, podría acumularse condensación en la superficie de la rejilla horizontal y causar humedad en el suelo o el mobiliario.
- No mueva la rejilla horizontal de manera manual a menos que sea necesario. Utilice siempre el mando a distancia.
- Cuando se encienda el aire acondicionado inmediatamente después de su parada, la rejilla horizontal podría permanecer inmóvil durante aproximadamente 10 segundos.
- El ángulo de abertura de la rejilla horizontal no debería ser demasiado reducido, ya que, de ser así, los modos FRÍO y CALOR podrían no funcionar bien por la restricción del aire.
- No opere la unidad cuando la rejilla horizontal esté en su posición de cierre.
- Al conectar el aire acondicionado a la toma de corriente (encendido inicial), la rejilla horizontal podría emitir un sonido durante aproximadamente 10 segundos.

Funcionamiento de la unidad



FRÍO



CALOR

Modo AUTO

- Al seleccionar el modo de funcionamiento AUTO, la unidad eligirá automáticamente entre los modos frío, calor (solo en modelos frío/calor) o solo ventilador, según la temperatura seleccionada y la temperatura ambiente actual.
- El aire acondicionado controlará automáticamente la temperatura ambiente según la temperatura configurada.
- Si el modo AUTO no genera un entorno agadable, puede seleccionar las condiciones de manera manual.

Modo SUEÑO

Al pulsar la tecla SLEEP en el mando a distancia en modo frío, calor (solo en modelos frío/calor) o auto, la unidad aumentará (frío) o disminuirá (calor) 1ºC/2ºF automáticamente cada hora durante las dos primeras horas. A continuación, se mantendrá estable durante cinco horas, tras lo cual procederá a su apagado. Esta característica mantiene el ahorro energético y unas condiciones agradables durante el funcionamiento nocturno.

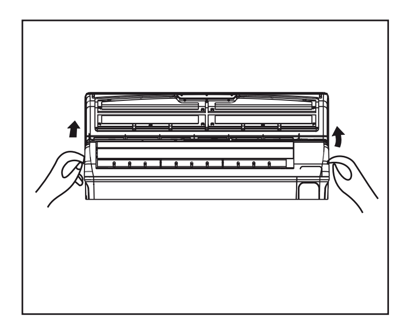
Modo DESHUMIDIFICADOR

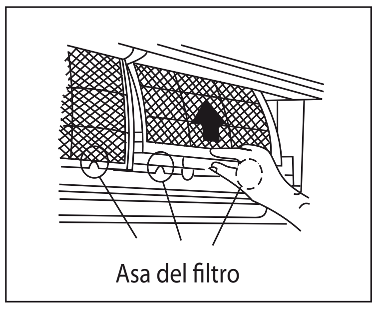
- La velocidad del ventilador se controlará automáticamente en modo deshumidificador.
- En este modo, si la temperatura ambiente es inferior a 10ºC (50ºF), el compresor se detendrá y no se pondrá de nuevo en funcionamiento hasta que la temperatura ambiente no esté por encima de los 12ºC (54ºF).

Funcionamiento óptimo

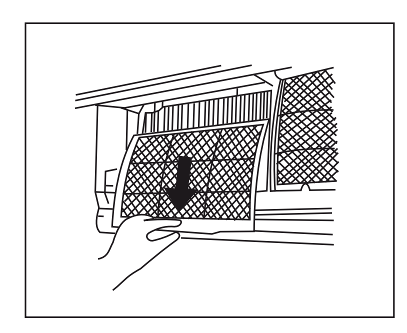
Siga los siguientes pasos para alcanzar el funcionamiento óptimo de la unidad:

- Ajuste la dirección del flujo de aire correctamente de modo que el aire no vaya dirijo directamente a las personas.
- Ajuste la temperatura para alcanzar el mayor grado de confort. No ajuste la unidad a niveles de temperatura extremos.
- Cierre las puertas y ventanas en los modos FRÍO y CALOR, de lo contrario podría disminuir el rendimiento.
- Utilice el botón de TIMER ON del mando a distancia para seleccionar la hora de encendido de la unidad.
- No coloque objetos cerca de la salida o entrada de aire, ya que la eficiencia de la unidad podría verse reducida e incluso el aire acondicionado podría dejar de funcionar.
- Limpie el filtro de aire periodicamente, de lo contrario el rendimiento de frío o calor podría verse reducido.
- No opere la unidad con la rejilla horizontal en su posición de cierre.





Asa del filtro



Limpieza de la rejilla, la carcasa y el mando a distancia:

- Apague el sistema antes de proceder a su limpieza. Utilice un trapo suave y seco para limpiar la unidad. No use lejías ni materiales abrasivos.

NOTE: El cable de corriente debe estar desconectado antes de proceder a la limpieza de la unidad interior.

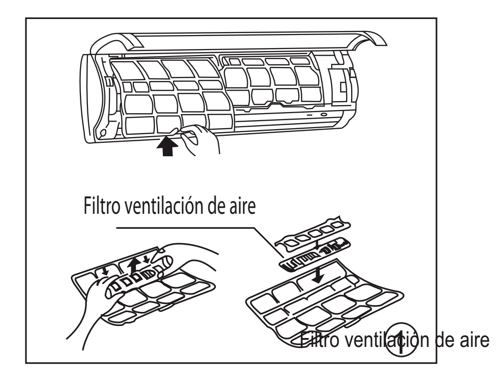
 ATENCIÓN

- Puede usarse un trapo humedecido con agua fría para limpiar la unidad interior si esta está muy sucia. Frotar con un trapo seco para finalizar la limpieza.
- No utilice un trapo con contenido químico o un paño de limpieza para limpiar la unidad.
- No utilice gasolina, disolvente, pulimento en polvo o productos similares para la limpieza de la unidad. La superficie de plástico podría agrietarse o deformarse.
- No utilice agua a más de 40ºC (104ºF) para limpiar el panel frontal. Podría causar deformaciones o decoloraciones en el mismo.

Limpieza del filtro de aire:

Un filtro de aire obstruido reduce la eficiencia de enfriamiento de la unidad. Limpie el filtro de aire cada dos semanas.

1. Abra y levante el panel frontal hasta que este se quede fijado tras el sonido de un clic.
2. Agarre el asa del filtro y tire de él suavemente para extraerlo del portafiltros. A continuación, tire hacia abajo.
3. Extraiga el filtro de aire de la unidad interior.
   - Limpie el filtro de aire una vez cada dos semanas.
   - Limpie el filtro de aire con una aspiradora o con agua. Séquelo en un lugar fresco.

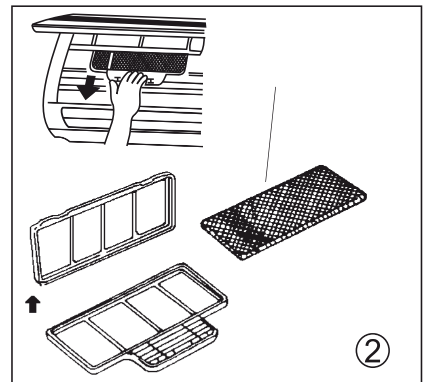


4. Extraiga el fitro de ventilación de aire de su soporte (en algunos modelos).

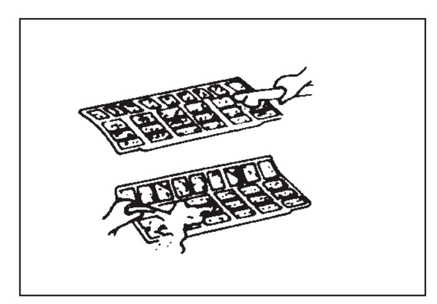
(El filtro opcional incluye: filtro de plasma / filtro de iones de plata / biofiltro / filtro de vitamina C / filtro purificador de aire 3M, etc. La extracción e instalación difieren ligeramente. Véase las imágenes ① y ② de la izquierda.

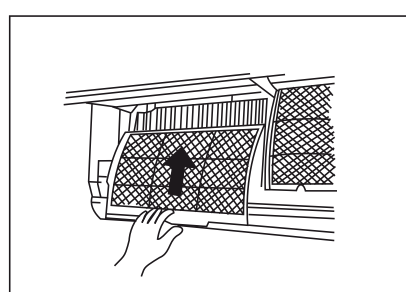
- Limpie el filtro de ventilación de aire al menos una vez al mes y sustitúyalo cada 4-5 meses.
- Límpielo con un aspirador. Séquelo en un lugar fresco.

⚠ No toque el filtro de plasma.
En los primeros 10 minutos tras abrir el panel frontal, el filtro podría causar descargas eléctricas.



5. Coloque el filtro de ventilación de aire en su posición original.
6. Inserte la parte superior del filtro en la unidad. Procure que los bordes izquierdo y derecho estén correctamente alineados. A continuación, fije el filtro en su posición.





Mantenimiento

Siga los siguientes pasos si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado:

(1) Ponga en funcionamiento el ventilador durante medio día aproximadamente para secar el interior de la unidad.
(2) Detenga el aire acondicionado y desenchúfelo. Extraiga las pilas del mando a distancia.
(3) La unidad exterior precisa de tareas de mantenimiento y limpieza periodicas. No las realice usted mismo. Contacte con su proveedor o técnico de servicio.

Comprobaciones antes de la puesta en marcha

- Compruebe que el cableado no está dañado o desconectado.
- Compruebe que el filtro de aire está instalado.
- Compruebe si la salida o entrada de aire están bloqueadas tras el largo periodo de inactividad de la unidad.

⚠ Atención

- No toque las partes metálicas de la unidad al extraer el filtro. El roce con los bordes metálicos podría ocasionar daño físico.
- No emplee agua para limpiar el interior del aire acondicionado. El contacto con agua puede destruir la instalación y provocar posibles decargas eléctricas.
- Al limpiar la unidad, asegúrese en primer lugar que la corriente y el disyuntor están desconectados.

Los siguientes sucesos podrían ocurrir durante el funcionamiento normal de la unidad:

1. Protección del aire acondicionado:

   Protección del compresor

   - El compresor no puede volver a ponerse en marcha hasta transcurridos 3 minutos de su parada.

   Aire anti-frío (solo en modelos frío/calor)

   - La unidad no está diseñada para producir aire frío en modo CALOR si el intercambiador térmico se encuentra en una de las siguientes situaciones y no se ha llegado a la temperatura configurada:
     A) El modo calor acaba de iniciarse.
     B) Función deshielo.
     C) Modo calor a baja temperatura.
   - El ventilador de la unidad interior o exterior se detendrá en modo deshielo (solo en modelos frío/calor).

   Deshielo (solo en modelos frío/calor)

   - Se podría producir escarcha en la unidad exterior durante el ciclo de calor si la temperatura exterior es baja y la humedad es alta, lo cual resultaría en una baja eficiencia calorífica del aire acondicionado.
   - En este supuesto, el aire acondicionado detendrá el modo calor y comenzará la función deshielo.
   - El tiempo de deshielo variará de 4 a 10 minutos según la temperatura exterior y la cantidad de escarcha acumulada en la unidad exterior.

2. La unidad interior emite un vapor blanco
   - Un vapor blanco se podría generar debido a una gran diferencia de temperatura entre la entrada y la salida de aire en modo FRÍO en un entorno interior con alta humedad relativa.
   - Un vapor blanco se podría generar debido a la humedad causada por el proceso de deshielo cuando el aire acondicionado se reinicia en modo CALOR tras la función deshielo.

3. Ruido del aire acondicionado
   - Se podría percibir un ligero silbido de la unidad cuando el compresor esté en funcionamiento o haya cesado de funcionar. Este sonido es producto del flujo de refrigerante o de la parada del compresor.
   - También se podría percibir un ligero “chirrido” cuando el compresor esté en funcionamiento o haya cesado de funcionar. Este sonido es producto de la expansión por calor y contracción por frío de las partes de plástico de la unidad cuando se produzcan cambios de temperatura.
   - Se podría percibir un ruido debido a la restauración de la rejilla a su posición original tras el primer encendido.

4. Sale polvo de la unidad interior.

   Se trata de algo normal cuando se usa el aire acondicionado tras un periodo prolongado de inactividad.

5. La unidad interior emite un olor extraño

   Puede ser el resultado de la emisión por parte de la unidad interior de olores de los materiales del edificio, de humo o del mobiliario.

6. El aire acondicionado pasa a modo VENTILADOR automáticamente desde los modos FRÍO o CALOR (solo en modelos frío/calor):

   Cuando la temperatura interior alcanza la temperatura configurada en el aire acondicionado, el compresor se detendrá automáticamente y el aire acondicionado pasará a modo solo VENTILADOR. El compresor se volverá a poner en marcha cuando la temperatura interior aumente en modo FRÍO o disminuya en modo CALOR hasta alcanzar de nuevo el valor configurado (solo en modelos frío/calor).

7. En la superficie de la unidad interior se podría generar un goteo de agua en modo FRÍO con una humedad relativamente alta (humedad relativa superior al 80%). Ajuste la rejilla horizontal en su posición máxima de salida de aire y configure la velocidad del ventilador en alta (HIGH).

8. Modo CALOR (solo en modelos frío/calor)
El aire acondicionado capta el calor de la unidad exterior y lo libera por medio de la unidad interior en modo calor. Cuando la temperatura exterior disminuye, el calor absorbido por el aire acondicionado disminuye en concordancia. Al mismo tiempo, la carga calorífica del aire acondicionado aumenta cuando se producen grandes diferencias entre la temperatura interior y la exterior. Si no se puede alcanzar una temperatura ade-adecuada utilizando el aire acondicionado, aconsejamos el uso de otro generador de calor complementario.

9. Función reinicio automático
Un fallo en el suministro eléctrico durante el funcionamiento de la unidad conllevará su completa detención.

- En unidades sin la función de reinicio automático, cuando se reestablezca el suministro eléctrico, el indicador de funcionamiento de la unidad interior comenzará a parpadear. Para iniciar el funcionamiento, pulse el botón de encendido/apagado (ON/OFF) del mando a distancia. En unidades con la función de reinicio automático, cuando se reestablezca el suministro eléctrico, la unidad se reiniciará de manera automática manteniendo la configuración anterior gracias a la memoria de funcionamiento.
- En algunos modelos, la unidad está especialmente diseñada con la función de reinicio automático para el ángulo de apertura de la rejilla horizontal. Un fallo en el suministro eléctrico durante el funcionamiento o pulsar de nuevo el botón de encendido/apagado (ON/OFF) del mando a distancia conllevarán la detención completa de la unidad. Cuando se reestablezca el suministro eléctrico o se vuelva a pulsar ON/OFF, la unidad se reiniciará automáticamente con la configuración anterior, incluyendo el ángulo de apertura de la rejilla horizontal gracias a la memoria de funcionamiento. Aconsejamos que el ángulo de apertura de la rejilla horizontal no quede demasiado reducido en caso de formarse condensación o gotas de agua en la rejilla horizontal. Pulse el botón auto/frío (AUTO/COOL) situado debajo del panel frontal y el ángulo de apertura de la rejilla horizontal quedará restaurado en el ángulo estándar cuando se forme condensación en la rejilla horizontal.

10. Los relámpagos o el uso de un set de manos libres para automóviles cerca de la unidad podría provocar su mal funcionamiento. Desconecte la unidad y a continuación vuelva a conectarla. Pulse el botón de encendido/apagado (ON/OFF) del mando a distancia para reiniciar el funcionamiento.

Detección y resolución de problemas

Si se produce alguno de los siguientes errores, detenga el aire acondicionado inmediatamente, desconecte la corriente y, a continuación, vuelva a conectarlo. Si el problema persiste, desconecte la corriente y contacte con el servicio de atención al cliente más próximo.	
Problema	El indicador de funcionamiento u otros indicadores continúan parpadeando.
	El fusible falla o el disyuntor se activa con frecuencia.
	Objetos o agua penetran en el aire acondicionado.
	El mando a distancia no funciona o presenta un funcionamiento anormal.
	Si uno de los siguientes códigos aparece en la pantalla frontal: E0,E1,E2,E3 o P0,P1,P2,P3

Avería	Causa	Procedimiento
La unidad no arranca	Corte en el suministro eléctrico.	Espere a que se reestablezca el suministro.
	La unidad puede estar desenchufada.	Compruebe que el conector se ha enchufado correctamente a la toma de corriente
	El fusible puede haber fallado.	Sustituya el fusible.
	Las pilas del mando a distancia pueden haberse gastado.	Sustituya las pilas.
	La hora del temporizador configurada es incorrecta.	Espere o cancele la configuración del temporizador.
La unidad no enfría o calienta (solo en modelos frío/calor) la habitación lo suficiente mientras sale aire del aire acondicionado	La configuración de la temperatura no es correcta.	Configure la temperatura correctamente. Para más detalles, consulte la sección “uso del mando a distancia”.
	El filtro de aire está obstruido.	Limpie el filtro de aire.
	Hay puertas o ventanas abiertas.	Cierre puertas y ventanas.
	La entrada o salida de aire de la unidad exterior han quedado bloqueadas.	Elimine cualquier obstáculo y, a continuación, reinicie la unidad.
	Se ha activado la protección de 3 minutos del compresor.	Espere.
Si no se ha solucionado el problema, contacte con su proveedor o servicio de atención al cliente más próximo. Asegúrese de informar de los detalles del problema y del modelo de la unidad.		

Nota: No intente reparar la unidad usted mismo. Contacte con un técnico de servicio autorizado.

MANUAL DE INSTALACIÓN

AIRE ACONDICIONADO
(Split pared)

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

- Lea el presente manual de instalación con detenimiento para asegurar la correcta instalación de la unidad.
- Si el cable de corriente está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por personal cualificado.
- La instalación será realizada exclusivamente por personal autorizado y en cumplimiento con la regulación nacional sobre conexiones eléctricas.
- Contacte con un técnico de servicio autorizado para la reparación, mantenimiento e instalación de la unidad.
- El uso de este electrodoméstico no está pensado para personas (niños incluidos) con una reducida capacidad física, sonsorial o mental, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que estén siendo supervisados o instruidos en el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad.
- Se deberá vigilar a los niños para que no jueguen con el electrodoméstico.
- Todas las imágenes del presente manual son meramente explicativas. Prevalecerá la unidad adquirida.
- El diseño y las especificaciones del presente manual están sujetos a cambio sin previo aviso para la mejora del producto. Contacte con su agente de ventas o fabricante para más información.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea detenidamente las siguientes precauciones de seguridad antes de realizar la instalación.
- Asegúrese de cumplir con las siguientes precauciones por su propia seguridad.

⚠ ATENCIÓN	Indica posibilidad de muerte o daño grave.
⚠ PRECAUCIÓN	Indica posibilidad de daño físico o material.

⚠ ATENCIÓN

1) Siga las instrucciones de instalación al detalle. Si la instalación no se realiza correctamente podría provocar fugas, descargas eléctricas o fuego.
2) Utilice los accesorios incluidos que se especifican para la instalación, de lo contrario existirá riesgo de caídas de la unidad, fugas de refrigerante, descargas eléctricas o fuego.
3) Elija una superficie firme y resistente para la instalación de modo que pueda soportar el peso de la unidad. Si la instalación no es correcta o la superficie no es del todo resistente, la unidad podría caerse y causar daños.
4) Siga la regulación nacional sobre conexiones eléctricas y el presente manual de instalación para realizar tareas de conexiones eléctricas. Se deberá usar un circuito independiente y una única toma de tierra. Una capacidad eléctrica insuficiente o un fallo en la instalación eléctrica podría provocar descargas eléctricas o fuego.
5) Utilice el cable de conexión especificado y conéctelo de modo seguro. Fije el cable de modo que niguna fuerza externa actúe sobre la unidad. La conexión o fijación incorrectas podrían causar sobrecalentamientos o fuego en la conexión.
6) El cableado deberá disponerse correctamente de modo que la tapa del cuadro de control quede bien fijada, de lo contrario podría causar sobrecalentamiento o fuego en las conexiones.
7) Al conectar las tuberías, asegúrese de que en el ciclo de refrigerante no penetran otras sustancias que no sean el refrigerante, de lo contrario podría causar un bajo rendimiento, alta presión poco normal en el ciclo de refrigerante, explosión y daño físico.
8) No modifique la longitud del cable de corriente ni utilice cables de prolongación. No conecte otros electrodomésticos a la misma toma de corriente, ya que podría provocar fuego o descargas eléctricas.

⚠ PRECAUCIÓN

1) Esta unidad debe ser conectada y equipada con un disyuntor diferencial. Si la conexión no es correcta, podría provocar descargas eléctricas.
2) No instale la unidad donde pueda haber fugas de gases combustibles. Si se produce ese tipo de fugas y el gas se acumula cerca de la unidad, podría provocar fuego.
3) Instale las mangueras de desagüe según el presente manual de instrucciones. Si la instalación no se realiza correctamente, podría haber fugas de agua que podrían dañar el mobiliario doméstico.

SELECCIONE LA UBICACIÓN IDÓNEA

Unidad interior

- No deberá haber fuentes de calor o corrientes cerca de la unidad.
- No deberá haber obstáculos que puedan bloquear la circulación del aire.
- La ubicación debe posibilitar la circulación del aire.
- La ubicación debe posibilitar el drenaje de agua.
- La ubicación debe facilitar la protección contra la contaminación acústica.
- No instale la unidad cerca de puertas.
- Asegúrese de que, tras la instalación, se respetan las distancias indicadas entre pared, techo, vallas y otros obstáculos.
- Evite la luz solar directa. En caso de no poder evitarla, se debería proteger la unidad debidamente.

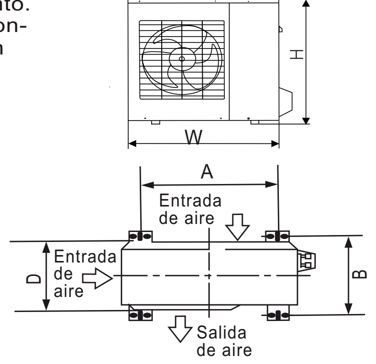
Unidad exterior

- Si se instala un toldo para proteger la uniad del sol o la lluvia, asegúrese de que la emisión térmica del condensador no queda obstruida.
- Evite la presencia de animales o plantas que puedan verse afectados por la emisión de aire caliente.
- Mantenga las distancias indicadas en las flechas con respecto al techo, vallas u otros obstáculos.
- No sitúe obstáculos que puedan causar un cortocircuito en la salida de aire.

Fijación de la unidad exterior

- Fije la unidad mediante pernos de fijación y tuercas de ø10 u ø8 en horizontal sobre una superficie rígida o de cemento.
  NOTA: La unidad exterior que usted ha adquirido corresponderá a una de las siguientes. Realice la instalación según las dimensiones indicadas a continuación:

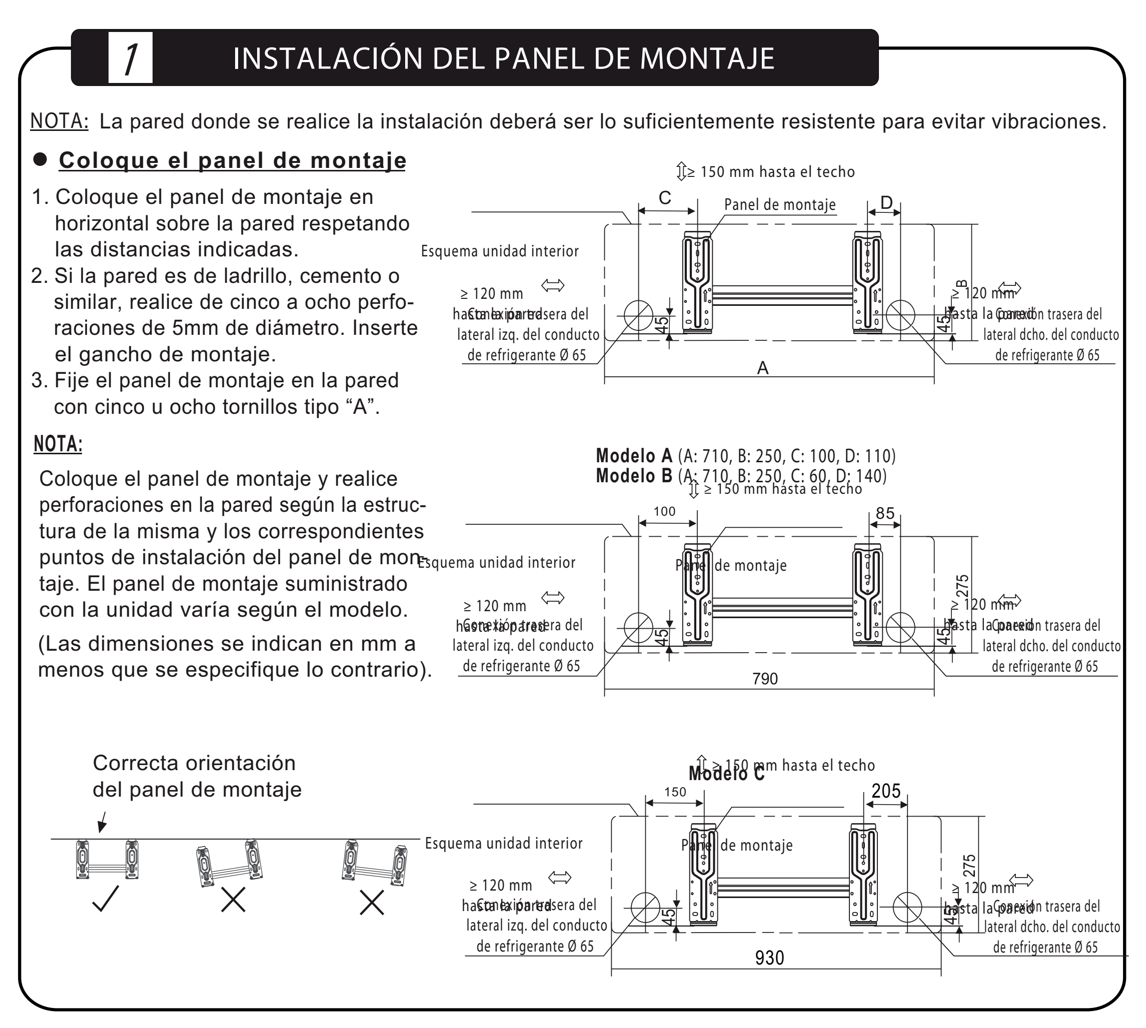
Dimensiones unidad exterior mm(WxHxD)	Medida de montaje	
	A(mm)	B(mm)
700x540x240	458	250
685x430x260	460	276
780x540x250	549	276
760x590x285	530	290
845x700x320	560	335
775x545x310	600	320
670x540x265	481	276



ACCESORIOS

Número	Nombre del accesorio			Cantidad
1	Panel de montaje			1
2	Gancho de sujeción			5-8 (según modelo)
3	Tornillo autorroscante w A ST3,9x25			5-8 (según modelo)
4	Junta (solo modelos frío/calor)			1
5	Boquilla de desagüe (solo modelos frío/calor)			1
6	Conductos de conexión	Líquido	Φ6,35	Deben ser adquiridos por separado. El tamaño de los conductos diferirá según el modelo. Contacte con un técnico para más información.
			Φ9,52	
		Gas	Φ9,52	
			Φ12,7	
			Φ16	
7	Mando a distancia			1
8	Tornillo autorroscante B ST2,9x10	Accesorios opcionales		2
9	Soporte para mando a distancia			1

NOTA: Los accesorios y componentes necesarios para la instalación no indicados en la tabla anterior deberán ser adquiridos por separado.



1 INSTALACIÓN DEL PANEL DE MONTAJE

NOTA: La pared donde se realice la instalación deberá ser lo suficientemente resistente para evitar vibraciones.

- **Coloque el panel de montaje**

1. Coloque el panel de montaje en horizontal sobre la pared respetando las distancias indicadas.
2. Si la pared es de ladrillo, cemento o similar, realice de cinco a ocho perforaciones de 5mm de diámetro. Inserte el gancho de montaje.
3. Fije el panel de montaje en la pared con cinco u ocho tornillos tipo “A”.

NOTA:

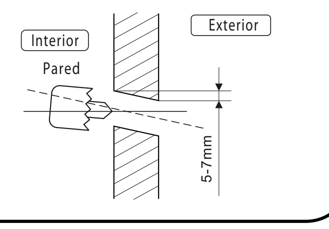
Coloque el panel de montaje y realice perforaciones en la pared según la estructura de la misma y los correspondientes puntos de instalación del panel de montaje. El panel de montaje suministrado con la unidad varía según el modelo.

(Las dimensiones se indican en mm a menos que se especifique lo contrario).

Modelo D

2 REALICE UN ORIFICIO EN LA PARED

1. Configure las posiciones de los orificios según los laterales izquierdo y derecho del panel de montaje. El orificio central se obtiene midiendo la distancia tal y como se muestra en el esquema.
2. Realice el orificio del panel montaje de conducto con una broca de Ø 65 mm.
3. Realice el orificio para el conducto en el lateral derecho o izquierdo. El orificio deberá quedar ligeramente inclinado hacia el exterior.
4. Asegúrese siempre de proteger los conductos cuando perfore plantillas o paneles metálicos o de materiales similares.



3 CONECTE EL CABLE A LA UNIDAD INTERIOR

Trabajos de electricidad

Pautas de seguridad eléctrica para la instalación inicial:

1. En caso de graves problemas de seguridad con la fuente de alimentción, los técnicos deberán negarse a realizar la instalación de la unidad y explicarán al cliente las razones hasta que se solucione el problema.
2. La tensión eléctrica deberá estar comprendida entre 90%~110% de tensión nominal.
3. Se deberá instalar en el circuito eléctrico un protector de sobretensión y un interruptor principal con una capacidad 1,5 veces superior a la corriente máxima de la unidad.
4. Asegúrese de que la unidad está correctamente conectada a la toma de tierra.
5. Conecte los cables según el diagrama de conexiones eléctricas situado en el panel de la unidad exterior.
6. Todo el cableado debe cumplir con las regulaciones locales y nacionales y deberá ser instalado por parte de personal cualificado.
7. Se deberá instalar en el cableado un dispositivo de desconexión omnipolar con una distancia interpolar mínima de 3mm y un dispositivo diferencial residual (DDR) con un servicio nominal no superior a 30mA en cumplimiento con las regulaciones nacionales.
8. Se deberá disponer de un circuito y una toma de corriente únicos para este aire acondicionado. En la siguiente tabla se detalla el tamaño de cable recomendaddo y las especificaciones de los fusibles:

Sección transversal nominal mínima de los conductores:

Corriente nominal (A)	Sección transversal nominal (mm2)
>3 y ⩽6	0,75
>6 y ⩽10	1
>10 y ⩽16	1,5
>16 y ⩽25	2,5

NOTA:

El tamaño de los cables y la corriente del fusible o interruptor se basarán en la corriente máxima indicada en la placa del lateral de la unidad. Consulte dicha placa antes de selecionar el tipo de cable, fusible e interruptor.

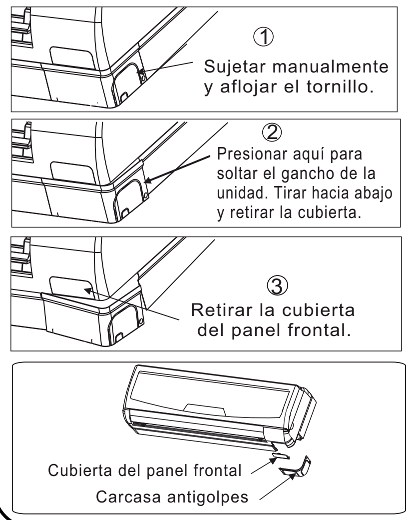
Conecte el cable a la unidad interior

NOTA: Desconecte la unidad de la fuente de alimentación principal antes de realizar trabajos de electricidad.

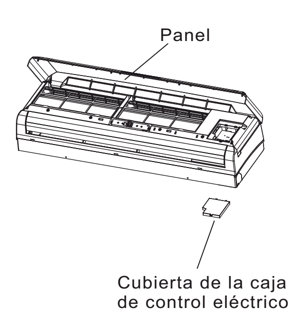
1. Para el modelo A, retire en primer lugar la carcasa antigolpes aflojando los tornillos y, a continuación, retire la cubierta del panel frontal tal y como se muestra en la imagen de abajo. Para el modelo B, levante el panel y retire la cubierta de la caja de control eléctrico aflojando el tornillo.
3. El tipo de cable de corriente interior es H05VV-F o H05V2V2-F; el tipo de cable de corriente exterior y de cable de interconexión es H07RN-F. Asegúrese de que los colores de los cables de la unidad exterior y los números del terminal coinciden con los respectivos valores de la unidad interior.
5. Enrolle con cinta aislante los cables que no se han conectado a los terminales de modo que no entren en contacto con los componentes eléctricos. Fije el cable al cuadro de control utilizando el gancho para cables.

NOTA: Si se usa como unidad MONO, la sección transversal del cable conectado a L1, 1, 2(N) debe ser suficiente para soportar la corriente máxima del sistema por las necesidades de control en standby. La corriente máxima del sistema equivale a la suma de la corriente nominal de la unidad interior y exterior. Si se usa como unidad MULTI, no se ha de conectar el puerto L(1) del terminal.

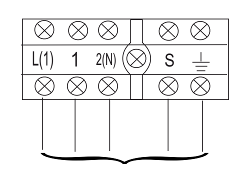
Modelo A



Modelo B



Terminal de la unidad interior

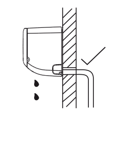


Hacia unidad exterior

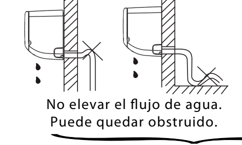
4 INSTALACIÓN DE LOS CONDUCTOS DE CONEXIÓN Y DESAGÜE

Desagüe

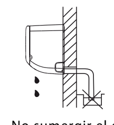
1. Disponga la maguera de desagüe en vertical. No instale la manguera de desagüe tal y como se muestra en las imágenes tituladas “incorrecto”.
2. Al conectar la manguera de extensión, procure aislar la parte de conexión de la manguera de desagüe mediante una tubería recubierta. Procure que la manguera de desagüe quede bien sujeta.



Correcto



No elevar el flujo de agua. Puede quedar obstruido.

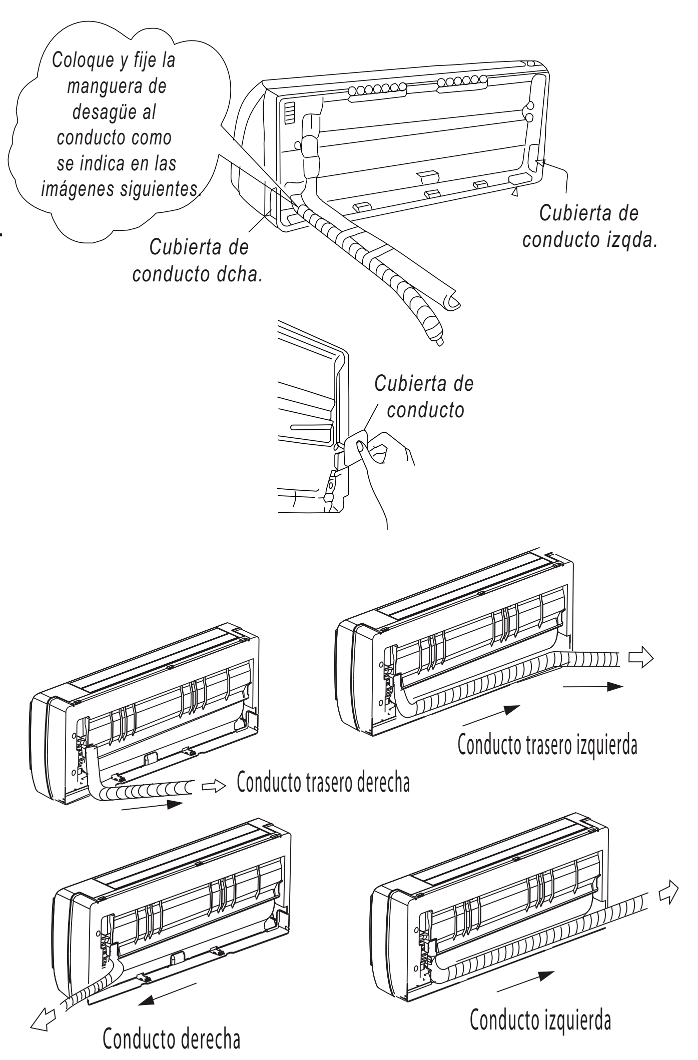


No sumergir el extremo del conducto en agua.

Incorrecto

Conductos de conexión

1. Retire la tapa de conductos del panel lateral para los conductos izquierdo y derecho.
2. Realice la instalación de los conductos traseros izq. y dcho. como se muestra a continuación.
3. Ate los tubos, el cable de conexión y la manguera de desagüe con cinta como se muestra en la imagen de la derecha.
   - El agua condensada de la parte trasera de la unidad interior queda recogida en en el recipiente y es drenada al exterior. No coloque otros objetos en el recipiente.

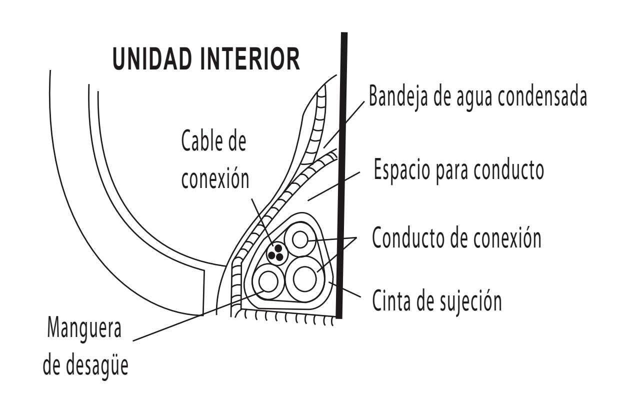


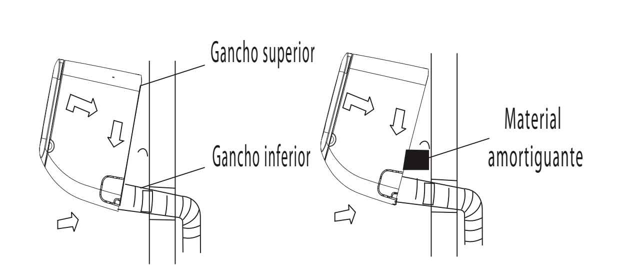
ATENCIÓN

- Conecte la unidad interior en primer lugar y, a continuación, la unidad exterior.
- Asegúrese de que los conductos y tubos están bien fijados a la parte trasera de la unidad.
- Asegúrese de que la manguera de desagüe está bien sujeta.
- La manguera de extensión de la unidad interior deberá contar con aislamiento térmico.
- Asegúrese de que la manguera de desagüe está situada en la parte inferior. Su ubicación en la parte superior puede causar el derrame de la bandeja colectora dentro de la unidad.
- Nunca entrecruce ni entrelace el cable de alimimentación con cualquier otro cable.

Instalación de la unidad interior

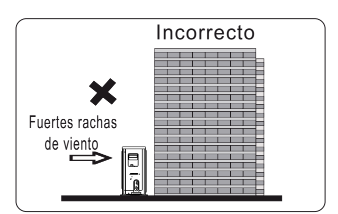
1. Intruduzca el tubo en el orificio realizo en la pared.
2. Ancle la unidad interior a la parte superior del panel de montaje (alinee la unidad interior con el borde superior del panel de montaje). Asegúrese de que los enganches han quedado bien asentados en el panel de montaje moviéndo la unidad ligeramente de izquierda a derecha.
3. La instalación de los conductos y tubos se puede efectuar fácilmente elevando la unidad interior mediante un material amortiguante colocado entre la unidad interior y la pared. Retire dicho material una vez finalizada la instalación.
4. Presione los laterales izquierdo y derecho de la unidad hacia el panel de montaje hasta que los enganches queden correctamente fijados.

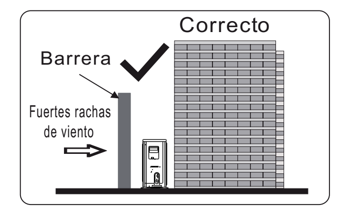




1 PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

- Instale la unidad exterior en una base firme a fin de evitar altos niveles acústicos y vibraciones.
- Disponga la dirección del aire de salida de modo que esta no quede obstruida.
- Si el lugar de instalación está expuesto a fuertes vientos, como pueden ser lugares próximos al mar, asegúrese de que el ventilador funciona correctamente colocando la unidad en posición longitudinal con respecto a la pared o utilizando placas contra polvo o placas de protección.
- En zonas de fuertes vientos, instale la unidad de modo que quede protegida del viento. Si se precisa de la instalación en suspensión, esta deberá efectuarse según los requisitos técnicos del esquema de instalación. La pared de la instalación deberá ser de ladrillo, cemento o de algún material similar, de lo contrario se deberán proceder al refuerzo de la abrazadera de instalación.
- La conexión entre la abrazadera y la pared, y entre la abrazadera y el aire acondicionado, deberá ser firme, estable y fiable.
- Asegúrese de que la emisión de aire no queda obstruida.

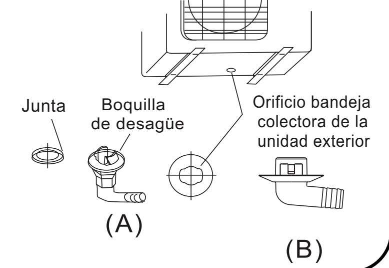




2 INSTALACIÓN DE LA BOQUILLA DE DESAGÜE

<u>NOTA</u>: La boquilla de desagüe difiere ligeramente según la unidad exterior.

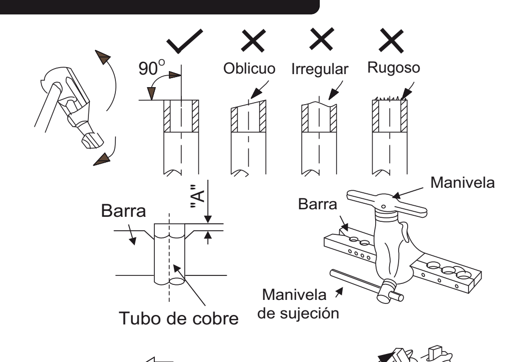
Para la boquilla de desagüe con junta (ver imagen A), en primer lugar introduzca la boquilla de desagüe en el orificio de la base de la bandeja colectora de la unidad exterior. Gírela 90º para fijarla correctamente. Para instalar la boquilla de desagüe según la imagen B, inserte la boquilla de desagüe en el orificio de la base de la bandeja colectora de la unidad exterior hasta que quede fijada tras oír un clic. Conecte la boquilla de desagüe a una manguera de extensión (adquirida por separado) si la unidad exterior pierde agua en modo calor.



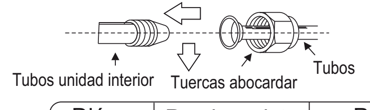
3 CONEXIÓN DEL CONDUCTO REFRIGERANTE

Abocardado

1. Corte el tubo con un cortador de tubos.
2. Coloque las tuercas para abocardar en los tubos tras eliminar las rugosidades y proceda al abocardado.
3. Sujete firmemente el tubo de cobre en una terraja de las dimensiones que se detallan a continuación:



Diám. exter. (mm)	A (mm)	
	Máx.	Mín.
ϕ 6,35	1,3	0,7
ϕ 9,52	1,6	1,0
ϕ 12,7	1,8	1,0
ϕ 16	2,2	2,0



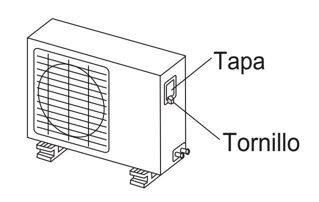
Par de apriete

- Alinee los tubos que se han de conectar.
- Apriete las tuercas de abocardar todo lo posible con las manos. A continuación, apriételas con una llave de ajuste y una llave dinamométrica (ver imagen derecha).
- Un par de apriete excesivo podría romper las tuercas dependiendo de las condiciones de instalación.

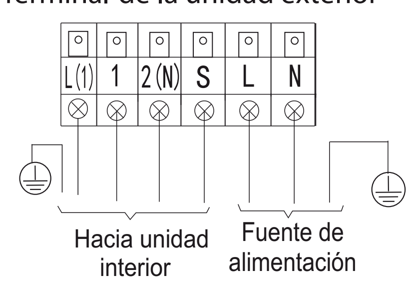
Diám. exterior	Par de apriete (N.cm)	Par de apriete adicional (N.cm)
ϕ 6,35mm	1500 (153kgf.cm)	1600 (163kgf.cm)
ϕ 9,52mm	2500 (255kgf.cm)	2600 (265kgf.cm)
ϕ 12,7mm	3500 (357kgf.cm)	3600 (367kgf.cm)
ϕ 16mm	4500 (459kgf.cm)	4700 (479kgf.cm)

4 CONECTE EL CABLE A LA UNIAD EXTERIOR

1. Retire la tapa del cuadro de control eléctrico de la unidad exterior aflojando el tornillo.
2. Conecte los cables de conexión a los terminales en función de la numeración correspondiente identificada en el terminal de las unidades interior y exterior.
3. Fije los cables en el cuadro de control utilizando para ello la abrazadera para cables.
4. Para evitar la entrada de agua, forme un anillo con los cables de conexión tal y como se muestra en el esquema de instalación de las unidades interior y exterior.
5. Utilice cinta de PVC para aislar los cables no usados (conductores). Asegúrese de que no entran en contacto con ningún componente eléctrico o metálico.



Terminal de la unidad exterior



5 PURGA DE AIRE Y FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA

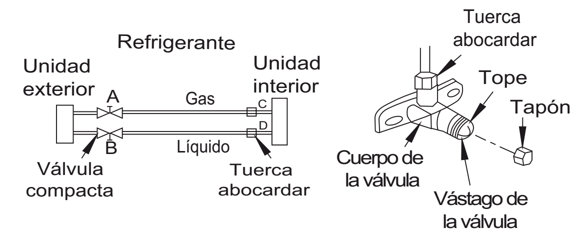
1. Purga de aire

- Se deberá comprobar que no hay fugas en la unidad interior y en los tubos entre las unidades interior y exterior, y se efectuará su evacuación a fin de eliminar posibles gases incondensables y humedad.
- Compruebe que los tubos (tanto los conductos de líquido como los de gas) entre las unidades interior y exterior están correctamente conectados y que se ha dispuesto todo el cableado para el funcionamiento de prueba.
- Longitud del tubo y cantidad de refrigerante:

Longitud tubo de conexión	Método de purga de aire	Cantidad adicional de refrigerante a añadir	
Inferior a 5 metros	Utilice bomba de vacío	————	
Superior a 5 metros	Utilice bomba de vacío	Conducto líquido: ø 6,35 mm R22: (longitud tubo-5)x30g/m R410A: (longitud tubo-5)x20g/m	Conducto líquido: ø 9,52 mm R22: (longitud tubo-5)x60g/m R410A: (longitud tubo-5)x40g/m

- Para el modelo con refrigerante R410A, asegúrese de que a la unidad únicamente se le añade refrigerante líquido.
- Al reubicar la unidad, utiliza una bomba de vacío para efectuar la evacuación.

PRECAUCIÓN
- Abra el vástago de la válvula hasta que choque con el tope. No lo abra más.
- Apriete el tapón del vástago de la válvula con una llave de ajuste o similar.
- Consulte la tabla sobre el par de apriete para ajustar el valor correspondiente.

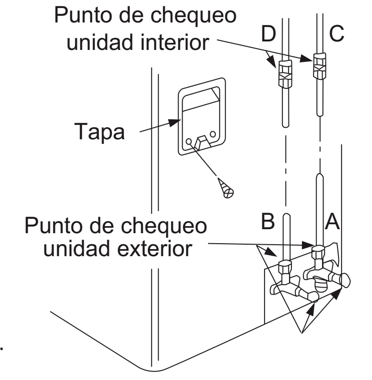


3. Seguridad y comprobación de fugas

1. Comprobación con agua enjabonada:
   Utilice un pincel suave para extender agua con jabón o con detergente líquido sobre las conexiones de las unidades interior y exterior a fin de comprobar posibles fugas en los puntos de unión de los tubos. La aparición de burbujas será indicador de fugas:
2. Comprobación con detector de fugas:
   Utilice un detector de fugas para comprobas posibles fugas.

PRECAUCIÓN

A: Válvula compacta inferior B: Válvula compacta superior
C y D representan los extremos de la conexión de la unidad exterior.

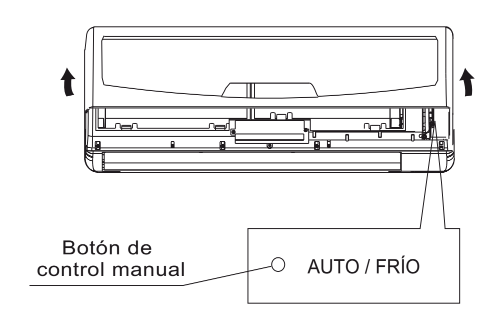


4. Funcionamiento de prueba

Realice un funcionamiento de prueba tras comprobar la presencia de posibles fugas en las conexiones y comprobar la instalación eléctrica.

- Compruebe que todos los tubos y cables están correctamente conectados.
- Compruebe que las válvulas de las partes de gas y líquido están completamente abiertas.

1. Conecte la fuente de alimentación. Encienda la unidad con el botón encendido/apagado (ON/OFF) del mando a distancia.
2. Use el botón de MODO y compruebe que los modos FRÍO, CALOR, AUTO y VENTILADOR funcionan.
3. Cuando la temperatura ambiente sea demasiado baja (<17ºC), no se podrá seleccionar el modo FRÍO a través del mando a distancia, sino que se hará manualmente. El funcionamiento manual únicamente se empleará cuando el mando a distancia no funcione o para tareas de mantenimiento.
   - Sujete los laterales del panel y elévelo hasta que se quede fijado tras el sonido de un clic.
   - Pulse el botón de control manual para elegir AUTO o FRÍO. La unidad comenzará a funcionar en modo forzado AUTO o FRÍO (consulte el Manual de Usuario para más información).
4. El funcionamiento de prueba deberá durar 30 minutos aproximadamente.



MANDO A DISTANCIA

Lea el presente manual con detenimiento antes de usar el aire acondicionado y consérvelo para futuras consultas.

3. Configurar la hora de apagado y encendido

3.1 Pulse TIMER ON y el mando a distancia mostrará la hora del último encendido automático y la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de encendido automático.

3.2 Pulse TIMER ON e inserte la hora de encendido deseada.

3.3 Pulse TIMER OFF y el mando a distancia mostrará la hora del último apagado automático y la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de apagado automático.

3.4 Pulse TIMER OFF e inserte la hora de apagado deseada.

3.5 Tras la configuración, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal “H” desaparecerá y en la pantalla del mando a distancia se volverá a mostrar la hora configurada.

Modificar la configuración del TEMPORIZADOR

- Para modificar la hora de encendido/apagado automático, pulse el botón TIMER correspondiente y reajuste la configuración.
- Para cancelar la hora de encendido/apagado automático, configure 0:00 como hora del temporizador.

Advertencia

1. Asegúrese de que no existen obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de la unidad interior, de lo contrario el aire acondicionado no funcionará.
2. Mantenga el mando a distancia alejado de cualquier líquido.
3. Proteja el mando a distancia de altas temperaturas y de la exposición a la radiación.
4. Procure que el receptor de la unidad interior no quede expuesto a la luz solar directa, de lo contrario el aire acondicionado podría no funcionar correctamente.
5. Mantenga el mando a distancia alejado de interferencias electromagnéticas emitidas por otros electrodomésticos.

Especificaciones técnicas

Modelo	R51M/(C)E, R51M/BG(C)E, RG51M2/(C)E, RG51A/(C)E, RG51M3/(C)E, RG51M3/BG(C)E, RG51M8/(C)E,RG51M9/(C)E.
Tensión nominal	3.0V(dos pilas secas alcalinas tipo LR03)
Lowest Voltage of CPU Emitting Signal	2.0V
Distancia de transmisión	8m (con una tensión de 3.0, alcanza 11m)
Temperatura ambiente	-5℃~60℃

Características de funcionamiento

1. Modos de funcionamiento: AUTO, FRÍO, DESHUMIDIFICADOR, CALOR (solo en modelos frío/calor) y VENTILADOR.
2. Función temporizador 24 horas.
3. Rango de temperaturas interior: 17ºC~30ºC.
4. Pantalla LCD.
5. Retroiluminación (solo en los modelos R51M(3)/BG(C)E).

Características de los botones del mando a distancia

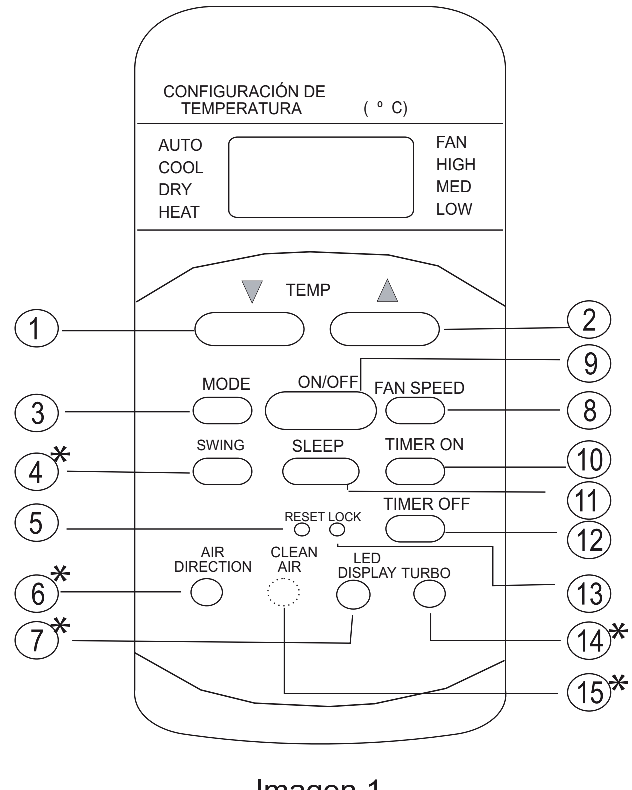


Imagen 1

OBSERVACIÓN:

*: Indica botón opcional

Los botones 14* y 15* no están disponibles en los modelos RG51M2/(C)E.

Los botones 7*, 14* y 15* no están disponibles en modelosRG51M3/(C)E y RG51M3/BG(C)E.

El botón 15* no está disponible en los modelos R51M/(C)E y R51M/BG(C)E.

Los botones 4*, 6*, 7*, 14* y 15* no están disponibles en los modelos RG51M9/(C)E.

Los botones 6*, 7*, 14* y 15* no están dispnonibles en los modelos RG51M8/(C)E.

① Botón TEMP ▼ : Pulse este botón para disminuir la temperatura configurada.

② Botón TEMP ▲ : Pulse este botón para aumentar la temperatura configurada.

③ Motón selección de MODO (mode) : Cada vez que pulse este botón, el modo de funcionamiento cambiará en la dirección de las flechas:

→ AUTO → FRÍO → DESH. → CALOR → VENT.

⚠ NOTA: Los modelos de SOLO FRÍO no disponen del modo CALOR.

④ Botón SWING : Pulse este botón y la función de oscilación automática de la rejilla horizontal se activará. Púlselo de nuevo para detener la función.

⑤ Botón REINICIO (RESET) : Al pulsar el botón interior de REINICIO, se cancelará la configuración actual y el mando a distancia volverá a a su configuración inicial.

⑥ Botón DIRECCIÓN DEL AIRE (AIR DIRECTION) : Pulse este botón para cambiar el ángulo de oscilación de la rejilla, el cual variará en 6º cada vez que se pulsa el botón. Cuando la rejilla alcance un ángulo que pueda afectar el efecto refrigerante o calorífico del aire acondicionado, la dirección de oscilación cambiará automáticamente. Al pulsar este botón, no se mostrará ningún símbolo en la pantalla (no disponible en unidades sin esta función).

⑦ Botón PANTALLA LED : Pulse este botón para eliminar los dígitos de la pantalla del aire acondicionado y vuélvalo a pulsar para activarlos de nuevo (no disponible en modelos sin pantalla LED).

⑧ Botón VELOCIDAD DEL VENTILADOR (FAN SPEED): Pulse este botón para seleccionar la velocidad del ventilador entre AUTO, BAJA, MEDIA y ALTA. La velocidad cambia cada vez que se pulsa el botón.

⑨ Botón ON/OFF : Pulse este botón para poner en funcionamiento la unidad, y vuelva a pulsarlo para detenerla.

⑩ Botón TEMPORIZADOR ON (TIMER ON) : Pulse este botón para activar el encendido automático. Cada vez que se pulse, aumentará la hora de encendido en intervalos de 30 minutos. Al llegar a 10, los intervalos serán de 60 minutos. Para cancelar la función de encendido automático, simplemente ajuste la hora de encendido en 0.0.

⑪ Botón SLEEP : Pulse este botón para activar el modo de funcionamiento de ahorro energético. Vuelva a pulsarlo para cancelarlo. Esta función solo puede usarse en FRÍO, CALOR y AUTO y mantiene la temperatura óptima estable.

⑫ Botón TEMPORIZADOR OFF (TIMER OFF) : Pulse este botón para activar el apagado automático. Cada vez que se pulse, aumentará la hora de apagado en intervalos de 30 minutos. Al llegar a 10, los intervalos serán de 60 minutos. Para cancelar la función de apagado automático, simplemente ajuste la hora de apagado en 0.0.

⑬ Botón BLOQUEO (LOCK) : Al pulsar el botón interior de BLOQUEO, la configuración actual quedará bloqueda y el mando a distancia no fucionará con ningún botón excepto LOCK. Púlselo de nuevo para cancelar la función BLOQUEO.

⑭ Botón TURBO : Pulse este botón para activar o cancelar la función TURBO. Esta función permite a la unidad alcanzar la temperatura configurada en el menor tiempo posible. En modo frío, la unidad comenzará a emitir aire frío a velocidad muy alta. En modo calor (solo en unidades con resistencia nominal), esta ayudará a alcanzar la temperatura configurada.

⑮ Botón AIRE LIMPIO (CLEAN AIR) (en algunos modelos) : Este botón activará el ionizador o colector de plasma (según modelo) y ayurá a eliminar el polen y las impurezas del aire.

Indicadores en la pantalla

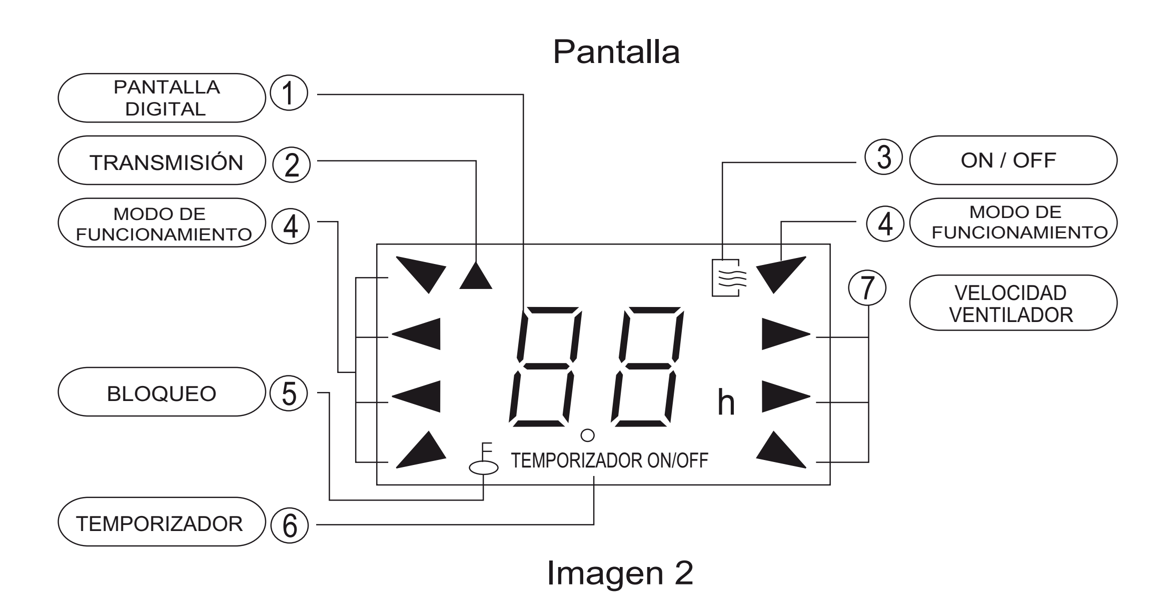


Imagen 2

① PANTALLA DIGITAL : La pantalla digital muestra la temperatura con-configurada. En modo TEMPORIZADOR, muestra la configuración de encendido y apagado. En modo VENTILADOR, no muestra nada.

② TRANSMISIÓN : Este indicador parpadea cada vez que el mando a distancia envía una señal a la unidad interior.

③ ENCENDIDO/APAGADO : El símbolo de ON/OFF aparecerá cuando se encienda la unidad a través del mando a distancia, y desaparecerá al apagarla.

④ MODO DE FUNCIONAMIENTO : Al pulsar la tecla de modo, se mostrará el modo de funcionamiento actual: AUTO / FRÍO / DESHUMIDIF./ CALOR (no disponible en modelos de solo frío) o VENTILADOR.

⑤ BLOQUEO : El indicador de bloqueo se mostrará tras pulsar la tecla de bloqueo (LOCK). Tras pulsarla de nuevo, desaparecerá.

⑥ TEMPORIZADOR : Muestra la configuración del temporizador. Así, si solo se ha configurado la hora de encendido, se mostrará la hora de encendido (TIMER ON). Si se ha configurado la hora de apagado, aparecerá la hora de apagado (TIMER OFF). Si ambas horas están configuradas, se mostrará TIMER ON-OFF, lo cual indicará que se ha configurado una hora de encendido y una hora de apagado.

⑦ VELOCIDAD DEL VENTILADOR : Pulse el botón velocidad del ventilador (FAN SPEED) para ajustar la velocida deseada (auto-baja-media-alta). En la pantalla LCD aparecerá la configuración, excepto en vel. auto.

⚠ NOTA: La imagen 2 es de carácter explicativo. Durante el funcionamiento real solo se mostrarán los indicadores en funcionamiento.

Funcionamiento del mando a distancia

Colocación y sustitución de las pilas

El mando a distancia funciona con dos pilas secas alcalinas tipo LR03X2.

1. Para colocar las pilas, retire la tapa trasera del compartimento de pilas e insértelas según la dirección correspondiente (+ / -) tal y como se indica en el mando a distancia.
2. Realice la misma operarión para sustituir las pilas por otras nuevas.

⚠ NOTA

1. Al sustituir las pilas, no utilice pilas ya usadas u otro tipo de pilas diferente al indicado ya que podría provocar el mal funcionamiento del mando a distancia.
2. Extraiga las pilas si no va a usar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado. De lo contrario, las fugas de líquido de las pilas podrían dañar el mando a distancia.
3. La duración media de las pilas es de aproximadamente 6 meses.
4. Sustituya las pilas cuando la unidad interior no emita un pitido de respuesta o si el indicador de transmisión no parpadea.
5. No elimine las pilas como residuo municipal sin clasificar. La recogida de este tipo de residuos es necesaria para su correcto procesamiento.

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

1. Seleccione AUTO con el botón de modo de funcionamiento.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. La temperatura óptima se encuentra entre 21~28ºC.
3. Pulse ON/OFF para arrancar el aire acondicionado. El indicador de funcionamiento del panel de la unidad interior se encenderá. La VELOCIDAD DEL VENTILADOR es automática y en la pantalla del mando a distancia no se muestran indicadores.
4. Pulse ON/OFF de nuevo para detener la unidad.

NOTA

1. En modo AUTO, el aire acondicionado funcionará en modo FRÍO, VENTILADOR o CALOR según la diferente entre la temperatura ambiente real y la temperatura configurada con el mando a distancia.
2. Si con el modo AUTO no se alcanza la temperatua óptima deseada, seleccione cualquier otro modo de manera manual.

FRÍO/CALOR (no disponible en modelos de solo frío) y VENTILADOR.

1. Si con el modo AUTO no se alcanza la temperatura óptima deseada, seleccione cualquier otro modo de manera manual.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. En modo frío, la configuración de temperatura óptima se sitúa por encima de los 21ºC. En modo calor, la configuración de tempeatura óptima se encuentra por debajo de los 28ºC.
3. Con el botón de velocidad de ventilador, ajuste la velocidad entre AUTO, ALTA, MEDIA o BAJA.
4. Pulse ON/OFF y el indicador de funcionamiento se encenderá y el aire acondicionado funcionará en la configuración ajustada. Pulse ON/OFF de nuevo para detener el funcionamiento.

NOTA

- El modo VENTILADOR no puede usarse para controlar la temperatura. En este modo, solo se permiten los pasos 1, 3 y 4 mencionados anteriormente.

DESHUMIDIFICADOR

1. Seleccione DESHUMIDIFICADOR (DRY) con el botón de funcionam.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. La temperatur óptima se encuentra entre 21~28ºC.
3. Pulse ON/OFF para arrancar el aire acondicionado. La unidad funcionará en modo deshumidificador a velocidad baja. Vuelva a pulsar el botón ON/OFF para detener la unidad.

NOTA

A causa de la diferencia de temperatura entre la temperatura configurada y la temperatura real interior, el aire acondicionado obviará en numerosas ocasiones las funciones de frío y ventilador cuando esté funcionando en modo deshumidificador.

TEMPORIZADOR

Pulse TIMER ON/TIMER OFF para configurar la hora de encendido y de apagado automático, respectivamente.

1 Configurar la hora de encendido

1.1 Pulse TIMER ON y en el mando a distancia se encenderá el indicador correspondiente. Se mostrará la hora del último encendido automático y aparecerá la señal "H" en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de encendido automático.

1.2 Pulse TIMER ON e inserte la hora de encendido deseada.

1.3 Tras configurar la hora de encendido, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal "H" desaparecerá y en la pantalla del mando a a distancia se volverá a mostrar la hora de encendido automático.

2. Configurar la hora de apagado

2.1 Pulse TIMER OFF y en el mando a distancia se encenderá el indicador correspondiente. Se mostrará la hora del último apagado automático y aparecerá la señal "H" en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de apagado automático.

2.2 Pulse TIMER OFF e inserte la hora de apagado deseada.

2.3 Tras configurar la hora de apagado, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal "H" desaparecerá y en la pantalla del mando a a distancia se volverá a mostrar la hora de apagado automático.



SOLICITE INFORMACIÓN ADICIONAL:
Teléfono: 93 446 27 80 - Fax: 93 456 90 32
eMail: mundoclima@salvadorescoda.com

ASISTENCIA TÉCNICA:
Teléfono: 93 652 53 57 - Fax: 93 635 45 08